



Souprava světel

Sekačky řady Z580

Číslo modelu 02840

Form No. 3368-700 Rev B

Návod k instalaci

Instalace

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množství	Použití
1	Držák zadního světla	2	Namontujte světla na ROPS.
	Podložka (5/16")	4	
	Matice (M8)	4	
	Šroub (M8 x 75)	4	
	Podložka (M8)	4	
	Šroub (M5 x 16)	4	
	Podložka (M5)	8	
	Matice (M5)	4	
	Zadní světlo	2	
	Odrážka	2	
2	Levý světlomet	1	Namontujte světlometry a klakson.
	Pravý světlomet	1	
	Držák předního světla	2	
	Šroub (M8 x 20)	1	
	Podložka (M8)	2	
	Matice (M8)	1	
	Klakson	1	
3	Záslepka spínače	2	Nainstalujte přední spínače.
	Panel spínačů	1	
	Kombinovaná spínací souprava	1	
	Držák adaptéru spínače	1	
	Spínač výstražných světel	1	
	Spínač osvětlení	1	
	Krytka spínače výstražných světel	1	
	Krytka spínače osvětlení	1	
	Průchodka	2	
	Stahovací páska	1	
	Šroub (M5)	1	
	Podložka (M5)	1	
	Matice (M5)	1	
	Šroubek	1	
	Dutinová svorka – koncovka s očkem	1	
	Dutinová svorka – koncovka s kolíkem	1	
	Dutinová svorka – koncovka s dutinkou	1	

Postup	Popis	Množství	Použití
4	Souprava osvětlení registrační značky	1	Protáhněte kabelový svazek.
	Šroub (M5 x 16)	2	
	Podložka (1/4 x 3/4")	4	
	Matice (M5)	4	
	Držák osvětlení registrační značky	1	
	Šroub (M6 x 16)	2	
	Podložka (M6 x 12)	4	
	Matice (M6)	2	
	Pojistka 30 A	1	

⚠ VÝSTRAHA

Jestliže ponecháte klíček ve spínači zapalování, může kdokoli spustit motor a způsobit vám nebo dalším osobám vážné zranění.

Zaparkujte stroj na vodorovné ploše, zatáhněte parkovací brzdu, vytáhněte klíček ze spínače zapalování a odpojte vývody baterie.

Poznámka: Odkazy uvedené v této příručce na pravé a levé straně vycházejí ze standardní provozní polohy.

1

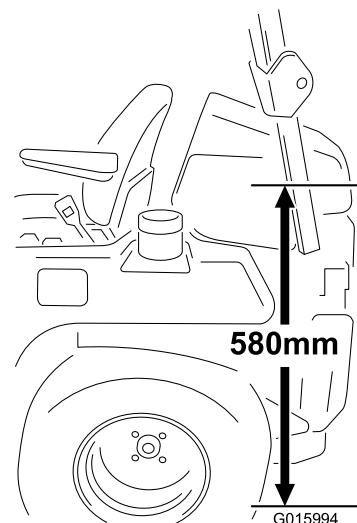
Montáž světel na ochrannou konstrukci – ROPS

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

2	Držák zadního světla
4	Podložka (5/16")
4	Matice (M8)
4	Šroub (M8 x 75)
4	Podložka (M8)
4	Šroub (M5 x 16)
8	Podložka (M5)
4	Matice (M5)
2	Zadní světlo
2	Odrážka

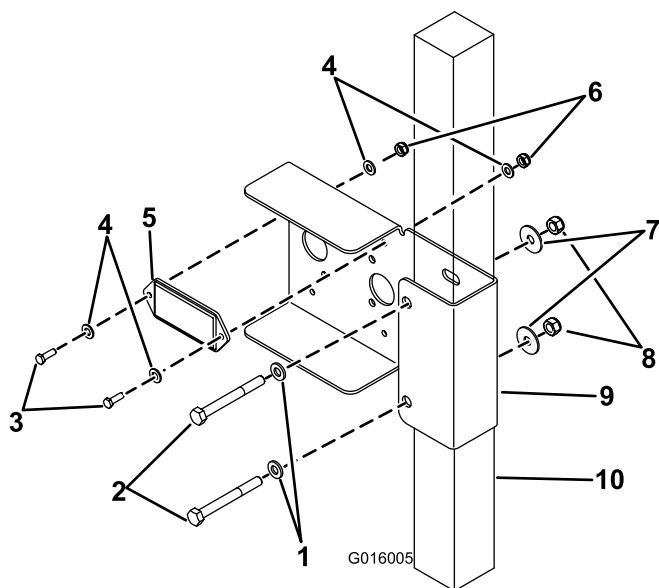
Postup

- Naměřte 580 mm od země a udělejte na levé i pravé straně konstrukce ROPS značku (Obrázek 1).



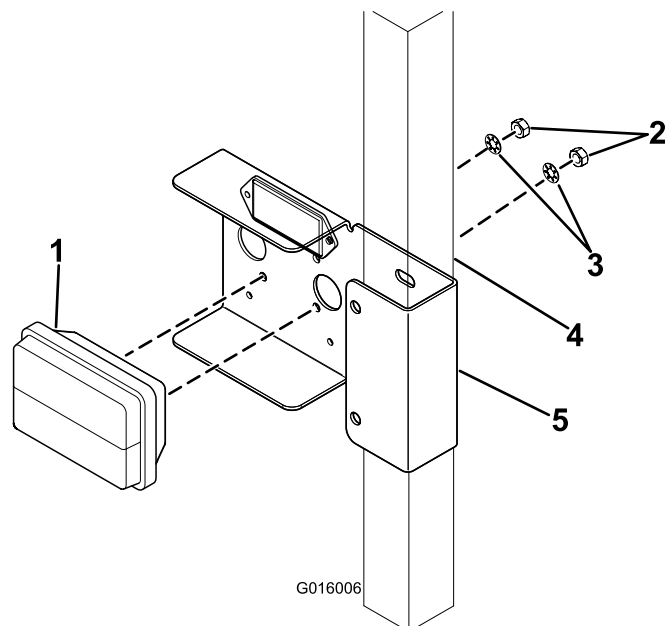
Obrázek 1

- Zvedněte kryt motoru.
- Zarovnejte spodek držáku se značkou na konstrukci ROPS. Pomocí 2 šroubů (M8 x 75), 2 podložek (M8), 2 podložek (5/16") a 2 matic (M8) připevněte držák ke konstrukci ROPS (Obrázek 2).



Obrázek 2

- | | | |
|---------------------|---------------------|----------|
| 1. Podložky (M8) | 5. Odrazka | 9. Držák |
| 2. Šrouby (M8 x 75) | 6. Matice (M5) | 10. ROPS |
| 3. Šrouby (M5 x 16) | 7. Podložky (5/16") | |
| 4. Podložky (M5) | 8. Matice (M8) | |



Obrázek 3

- | | |
|--|----------|
| 1. Zadní světlo | 4. ROPS |
| 2. Matice (součást zadního světla) | 5. Držák |
| 3. Protiuvolňovací podložka starfix (součást zadního světla) | |

- Pomocí 2 šroubů (M5 x 16), 4 podložek (M5) a 2 matic (M5) namontujte na držák odrazku (Obrázek 2).
- Pomocí 2 podložek starfix a 2 šroubů, které jsou součástí montážní soupravy světel, namontujte na držák zadní světlo (Obrázek 3).

- Kroky 2 až 5 zopakujte i na protilehlé straně.

2

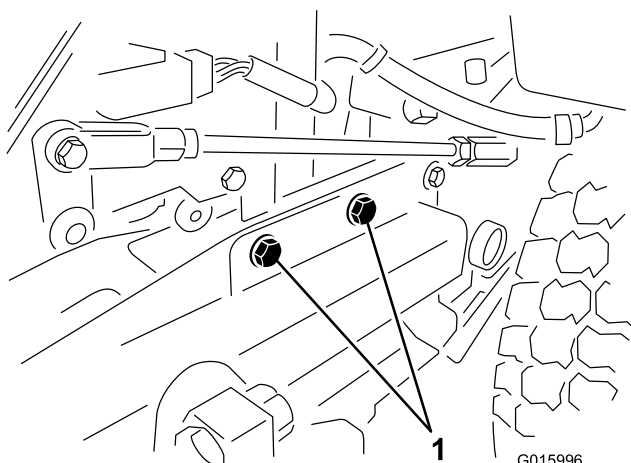
Montáž světlometů a klaksonu

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Levý světlomet
1	Pravý světlomet
2	Držák předního světla
1	Šroub (M8 x 20)
2	Podložka (M8)
1	Matice (M8)
1	Klakson

Postup

- Najděte dva šrouby v levé boční obručce a tyto 2 šrouby a 2 matice vyšroubujte (Obrázek 4).

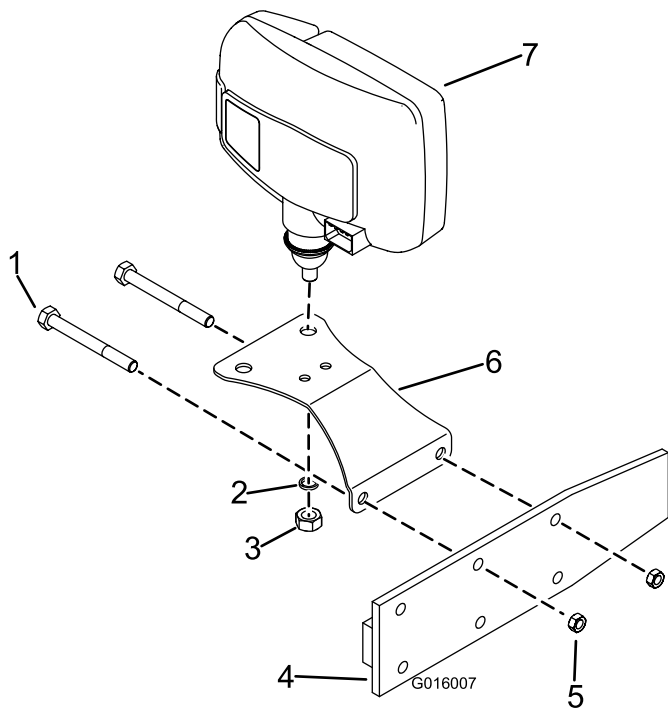


Obrázek 4

Levá boční ohruba

1. Tyto šrouby a matice odstraňte.

2. Pomocí odšroubovaných šroubů a matic namontujte na levou boční ohrubu levý držák předního světla (Obrázek 5).

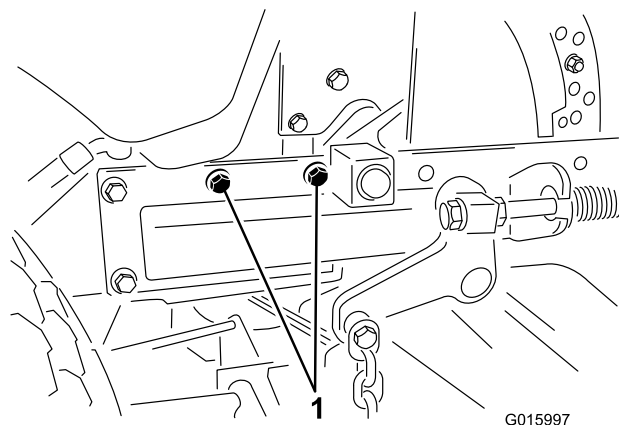


Obrázek 5

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Šroub (stávající) | 4. Boční ohruba |
| 2. Pérová podložka (součást světlometu) | 5. Matice (stávající) |
| 3. Matice (součást světlometu) | 6. Držák předního světla |

3. Pomocí matice a pérové podložky dodané spolu se světlem připevněte levý světlomet na přední držák světla (Obrázek 5).

4. Kroky 1 až 3 zopakujte i na pravé straně (Obrázek 6).

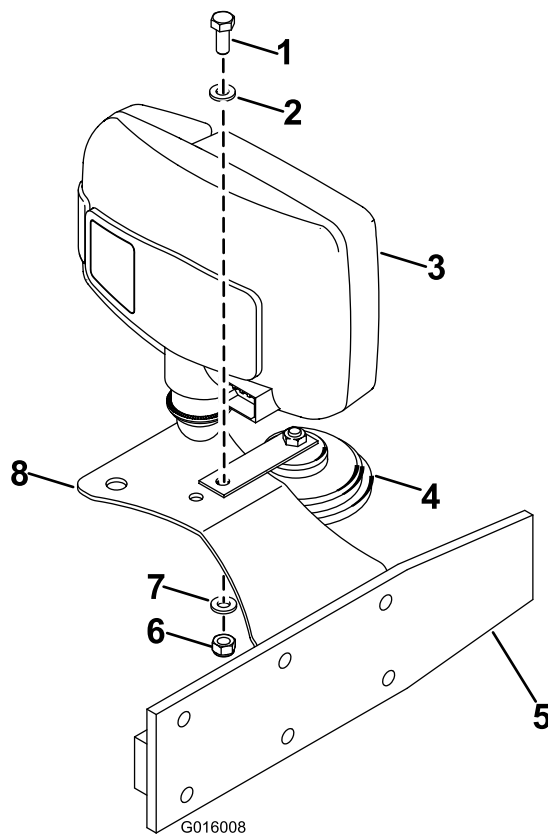


Obrázek 6

Pravá boční ohruba

1. Tyto šrouby a matice odstraňte.

5. Klakson namontujte na levý držák, jak ukazuje Obrázek 7. Zajistěte jej pomocí šroubu (M8 x 20), 2 podložek (M8) a matice (M8).



Obrázek 7

Levostranná montáž klaksonu

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. Šroub (M8 x 20) | 5. Levá boční ohruba |
| 2. Podložka (M8) | 6. Matice (M8) |
| 3. Levý světlomet | 7. Podložka (M8) |
| 4. Klakson | 8. Držák |

3

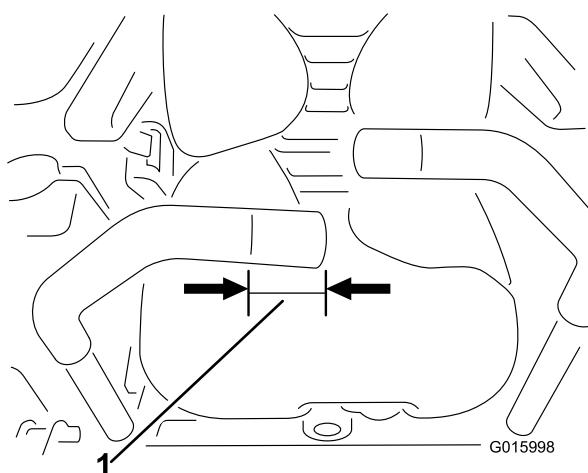
Instalace spínačů

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

2	Záslepka spínače
1	Panel spínačů
1	Kombinovaná spínací souprava
1	Držák adaptéru spínače
1	Spínač výstražných světel
1	Spínač osvětlení
1	Krytka spínače výstražných světel
1	Krytka spínače osvětlení
2	Průchodka
1	Stahovací páska
1	Šroub (M5)
1	Podložka (M5)
1	Matice (M5)
1	Šroubek
1	Dutinová svorka – koncovka s očkem
1	Dutinová svorka – koncovka s kolíkem
1	Dutinová svorka – koncovka s dutinkou

Postup

1. Odřízněte 40 mm pravé páky ovládání pohybu (Obrázek 8). Dvousložkovou epoxidovou pryskyřici nalepte držák adaptéru spínače k páce ovládání pohybu (Obrázek 8).

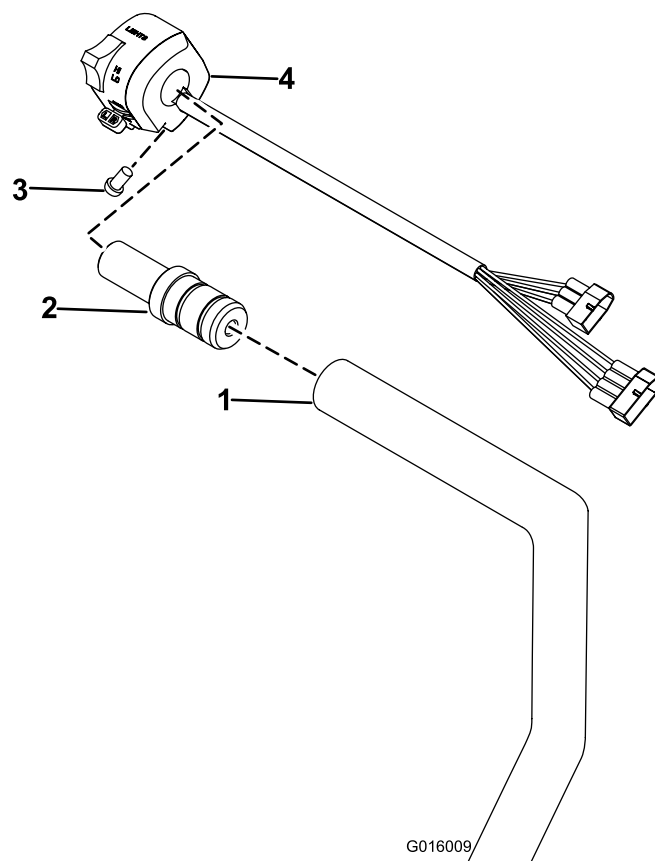


Obrázek 8

1. 40 mm

Poznámka: Aby nedošlo k poškození drátů, musí být z okrajů odstraněny všechny otřepy.

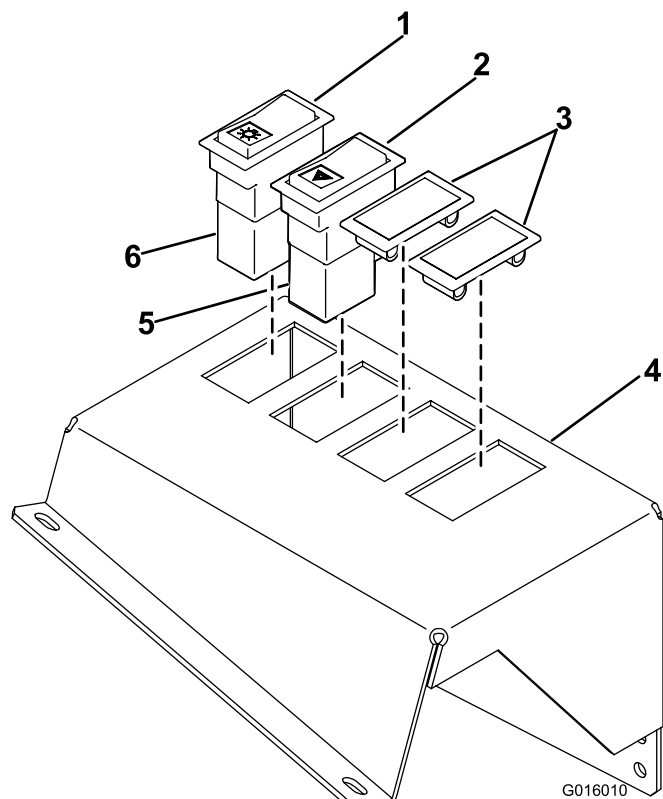
2. Připojte kombinovanou spínací soupravu k držáku adaptéru spínače a zajistěte ji šroubkem (Obrázek 9).



Obrázek 9

1. Páka ovládání pohybu
2. Držák adaptéru spínače
3. Šroubek (součást soupravy)
4. Kombinovaná spínací souprava

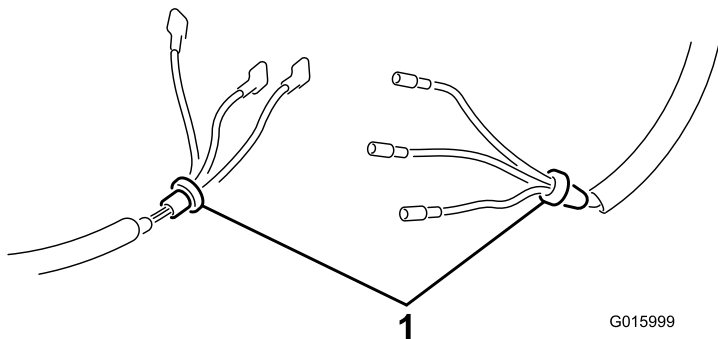
3. Zatlačte spínač výstražných světel, spínač osvětlení a 2 záslepky do panelu spínačů, jak je znázorněno (Obrázek 10).



Obrázek 10

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------|------------------------------|
| 1. Krytka spínače osvětlení | 3. Záslepky spínačů | 5. Spínač výstražných světel |
| 2. Krytka spínače výstražných světel | 4. Panel spínačů | 6. Spínač osvětlení |

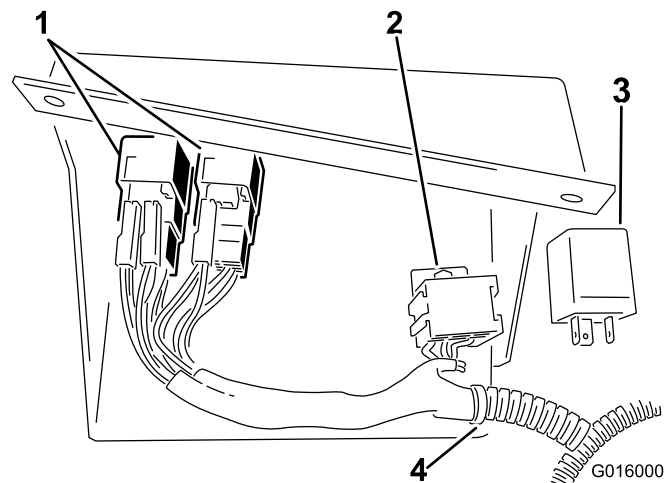
- Nainstalujte krytku spínače výstražných světel a spínače osvětlení.
- Nasaďte průchodky na kabely zadních světel tak, že protáhnete konektory jeden po druhém otvorem průchodky (Obrázek 11).



Obrázek 11

- Průchodky

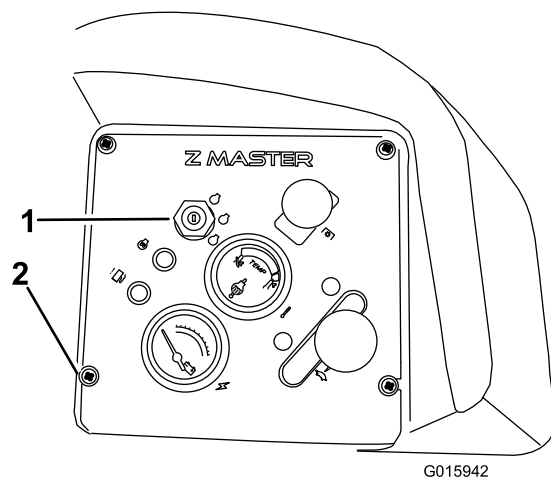
- Připojte kabelový svazek ke spínačům. Pomocí šroubu (M5), podložky (M5) a matice (M5) připevněte patici relé blikáče. Pomocí stahovací pásky vytvořte kabelový svazek, jak je znázorněno, a připojte relé blikáče (Obrázek 12)



Obrázek 12

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Spínače | 3. Relé blikáče |
| 2. Patice relé blikáče | 4. Stahovací páska |

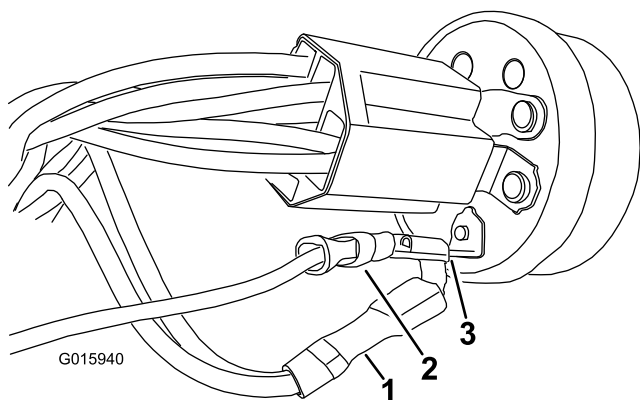
- Vyšroubujte 4 šrouby na ovládacím panelu (Obrázek 13).



Obrázek 13

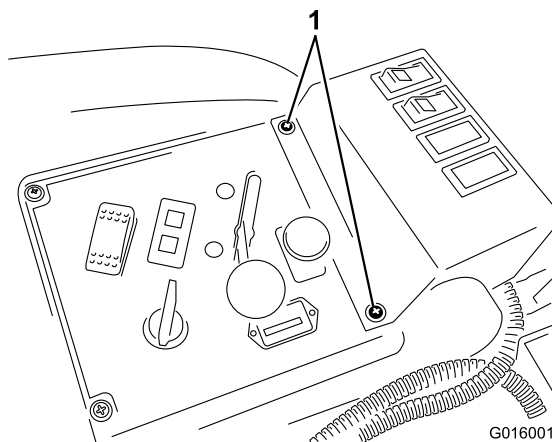
- | | |
|----------------------|------------|
| 1. Spínač zapalování | 2. Šroubek |
|----------------------|------------|

- Jestliže má spínač zapalování 6 svorek (Obrázek 14), pokračujte krokem 9. Jestliže má spínač zapalování 5 svorek (Obrázek 15), pokračujte krokem 10.



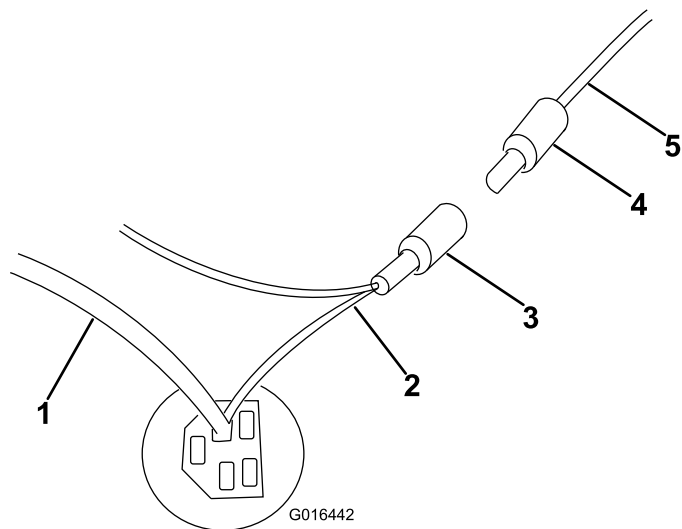
Obrázek 14

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Stávající konektor | 3. Rozdvojovací koncovka |
| 2. Červený kabel | |



Obrázek 16

1. Šroubky



Obrázek 15

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Silný růžový vodič | 4. Kuličkový konektor – samec |
| 2. Tenký růžový vodič | 5. Červený kabel |
| 3. Kuličkový konektor – samice | |

9. Upevněte konektor s očkem na červený vodič kabelového svazku osvětlení. Odstraňte jednoduchý konektor ze spínače zapalování. Připojte konektor s očkem k této pozici, poté znovu připojte odstraněný konektor ke konektoru s očkem (Obrázek 14).
10. Tenký růžový vodič z poloviny nařízněte, stáhněte izolaci a připojte vodič k modré svorce, ke kuličkovému konektoru (samice). Poté upevněte kuličkový konektor (samec) k červenému vodiči kabelového svazku osvětlení a připojte ho ke spínači zapalování v pozici indikované Obrázek 15.
11. Znovu usadte ovládací panel a pomocí 2 stávajících šroubů připevněte na jeho pravou stranu panel spínačů (Obrázek 16).

4

Protažení kabelového svazku

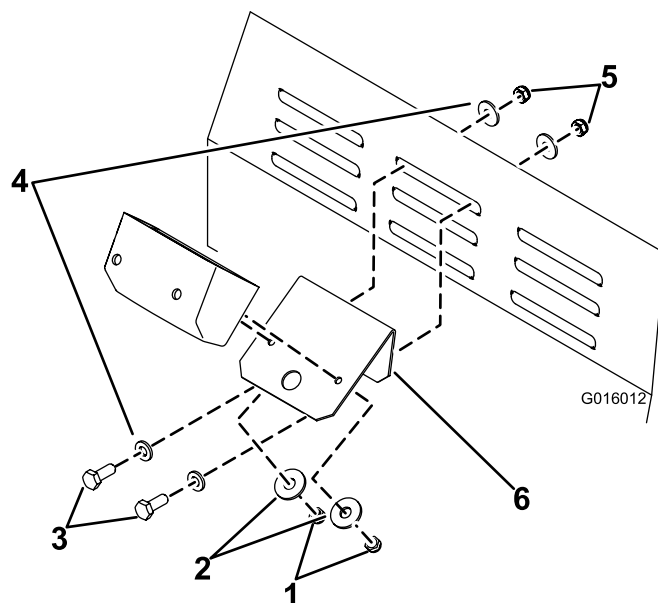
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Souprava osvětlení registrační značky
2	Šroub (M5 x 16)
4	Podložka (1/4 x 3/4")
4	Matic (M5)
1	Držák osvětlení registrační značky
2	Šroub (M6 x 16)
4	Podložka (M6 x 12)
2	Matic (M6)
1	Pojistka 30 A

Postup

- 4pólový a 3pólový konektor připojte ke kombinované spínací soupravě a ostatní konektory k pravému přednímu světlometu. Kabelový svazek ved'te vlevo podél přední obruby a připojte pravý přední světlomet (Obrázek 18).
- Dále ved'te kabelový svazek podél levé boční obruby a připojte levý přední světlomet a klakson. Dva malé konektory připojte ke klaksonu a velký konektor k přednímu světlometu (Obrázek 18).
- Kabelový svazek ved'te do zadní části stroje, kde budou připojena zadní světla a osvětlení registrační značky. Protáhněte kabel otvorem v levém zadním držáku. Odklopte desku zadního světla v úhlu 90 stupňů směrem nahoru a poté připojte kabely. Stejným postupem připojte pravé zadní světlo (Obrázek 18).
- Z597** –Protáhněte kabel zadním panelem (prostřední šterbinou) a průchodkou osvětlení registrační značky. Připojte konektory k desce. Pomocí šroubu (M5 x 16), 2 podložek (1/4 x 3/4") a 2 matic (M5) připevněte podložku zadního světla k zadnímu panelu (Obrázek 18).

Z593 –Protáhněte kabel zadním panelem (prostřední šterbinou) a průchodkou osvětlení registrační značky. Připojte konektory k desce. Pomocí 2 matic (M5) a 2 podložek (1/4 x 3/4") připevněte osvětlení registrační značky k držáku. Pomocí 2 šroubů (M6 x 16), 4 podložek (M6 x 12) a 2 matic (M6) namontujte soupravu na zadní panel (Obrázek 17).

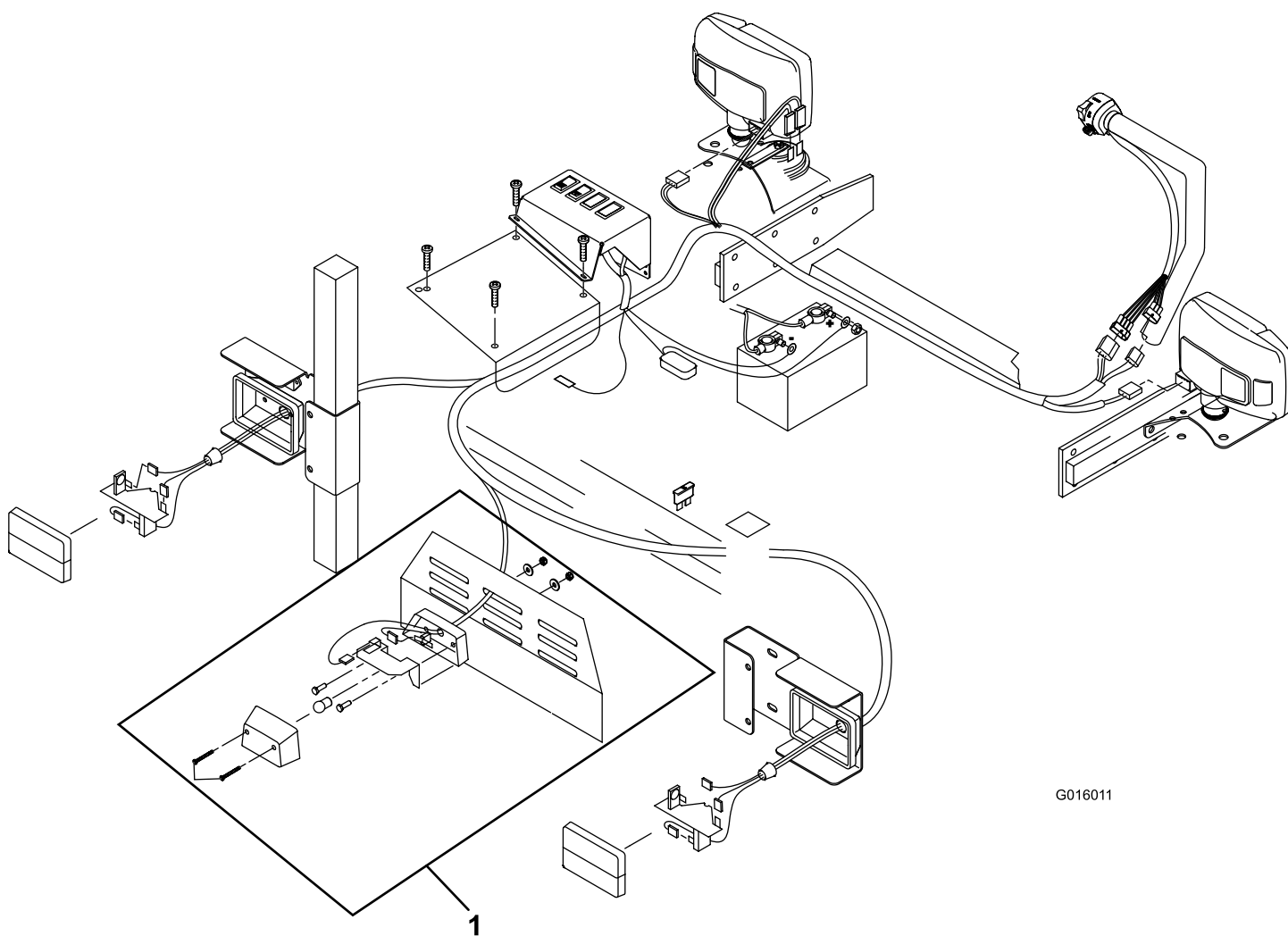


Obrázek 17

Pouze model Z593

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Matic (M5) | 4. Podložka (M6 x 12) |
| 2. Podložka (1/4 x 3/4") | 5. Matic (M6) |
| 3. Šrouby (M6 x 16) | 6. Držák |

- Pouze model Z597** –Vyměňte žlutou pojistku 20 A za modrou pojistku 30 A.
- Pomocí stahovací pásky připevněte kabelový svazek k rámu tak, aby nebyl v dosahu horkých ani pohyblivých částí (Obrázek 18).
- Připojte k baterii kruhovou koncovku červeného a černého kabelu (Obrázek 18).
- Vyměňte a zabezpečte veškeré kryty.



G016011

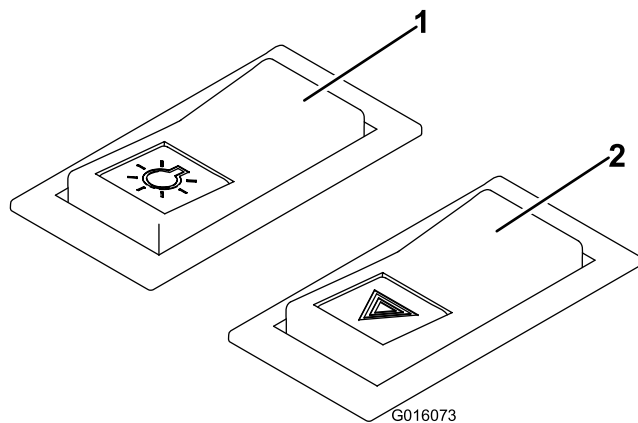
Obrázek 18

1. Pouze pro model Z597

Obsluha

Funkce spínačů

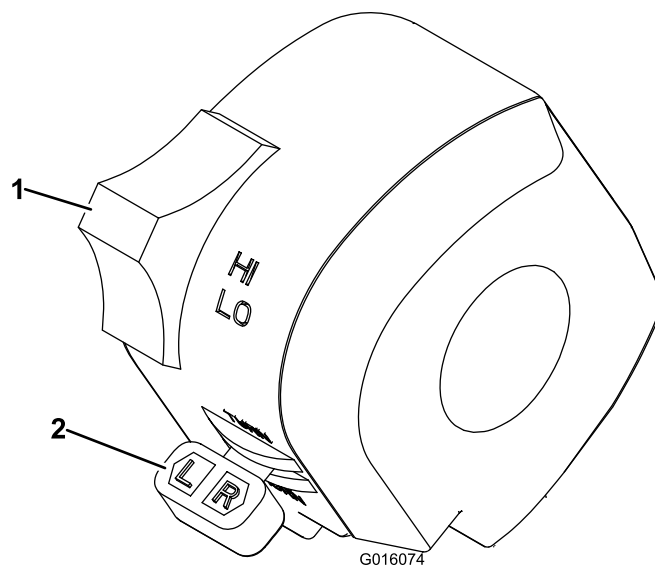
- Spínač výstražných světel – zapíná výstražná světla a funguje při zapnutém i vypnutém zapalování (Obrázek 19).
 - Výstražná světla zapnete stisknutím strany kolébkového tlačítka s výstražným symbolem.
 - Stisknutím druhé strany kolébkového tlačítka výstražná světla vypnete.



Obrázek 19

1. Spínač hlavních světel 2. Spínač výstražných světel

- Spínač hlavních světel – zapíná světlomety a přední a zadní světla. Pracuje pouze při zapnutém zapalování (Obrázek 19).
 - Světla zapnete stisknutím strany kolébkového tlačítka se symbolem hlavního světla.
 - Stisknutím druhé strany kolébkového tlačítka světla vypnete.
- Spínač ukazatelů směru jízdy – zapíná pravé a levé ukazatele směru jízdy. Pracuje pouze při zapnutém zapalování (Obrázek 20).
 - Stisknutím levé strany přepínače zapnete levé ukazatele směru jízdy.
 - Stisknutím pravé strany přepínače a jeho vrácením do středové polohy (off) levé ukazatele směru jízdy vypnete.
 - Stisknutím pravé strany přepínače zapnete pravé ukazatele směru jízdy.
 - Stisknutím levé strany přepínače a jeho vrácením do středové polohy (off) pravé ukazatele směru jízdy vypnete.



Obrázek 20

1. Spínač světlometů a tlumených světel 2. Spínač ukazatelů směru jízdy

- Spínač světlometů a tlumených světel – zapíná světlomety pouze v případě, že je zapnuto zapalování (Obrázek 20).
 - Světlomet zapnete zatlačením jezdce směrem dopředu.
 - Tlumená světla světlometu zapnete zatlačením jezdce směrem dozadu.
- Spínač klaksonu – zapne klakson pouze při zapnutém zapalování.
 - Klakson rozezníte stisknutím tlačítka.
 - Uvolněním tlačítka klakson vypnete.

Údržba

Tipy k údržbě

- Zkontrolujte, zda všechna světla pracují správně.
- Pravidelně čistěte všechna skla jiným než benzínovým čisticím prostředkem.
- Ujistěte se, že vypouštěcí otvory nejsou zaneseny úlomky.
- Pokud bude sekačka stát venku, ověřte, že jsou skla správně zajištěna, aby se zabránilo vniknutí vody do světel.

Čelní světla – výměna žárovky:

1. Sejměte kryt světel.
2. Vyměňte žárovku.
3. Vrat' te kryt světel na místo.
4. Seříd' te světla tak, aby odpovídala místním předpisům silničního provozu.



Rozsah celkové záruky společnosti Toro

Omezená záruka

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Toro® Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro (Výrobek) po dobu dvou let nebo 1500 provozních hodin* podle toho, co nastane dříve.

Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). V případě, že jsou naplněny záruční podmínky, opravíme Výrobek na vlastní náklady, včetně diagnostiky, práce, náhradních dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání Produktu původnímu maloobchodnímu odběrateli.

* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
the manufacturer Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci Výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v Uživatelské příručce. Neprovádění nezbytné údržby a seřizování může být důvodem k zamítnutí reklamace.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití jiných náhradních dílů než Toro nebo instalace a používání přídatných nebo upravených zařízení a produktů jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na produktu, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby a/nebo seřizování. Neprovádění řádné údržby produktu Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *Návodu k obsluze* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na produktu, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu Produktu, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, kotouče, kypřicí nože, hroty, zapalovací svíčky, řídicí kolečka, pneumatiky, filtry, pásy a některé součásti rozprašovačů, například diafragmy, trysky, pojistné ventily atd.

Jiné země než Spojené státy a Kanada

Informace o záručních zásadách platných v příslušné zemi, provincii či státu by si měli zákazníci vyžádat u svého distributora (prodejce) výrobku. Pokud nejste z jakýchkoli důvodů se službami distributora spokojeni nebo máte-li se získáním informací o záruce potíže, obraťte se na dovozce výrobku. Pokud veškeré další prostředky selžou, můžete nás kontaktovat prostřednictvím záruční společnosti (Warranty Company) výrobce.

- Závady způsobené vnějším vlivem. Vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených chladicích kapalin, maziv, aditiv, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení.
- Běžné opotřebení zahrnuje kromě jiného poškození sedadel opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Poznámka k záruce na baterie s hlubokým cyklem vybití:

Baterie s hlubokým cyklem vybití mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny vyprodukovat. Způsoby provozu, dobíjení a údržby mohou prodloužit nebo zkrátit životnost baterií. Postupem času se snižuje množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením baterií, až jsou baterie zcela vypotřebované. Výměna vypotřebovaných baterií v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna baterií na náklady majitele.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří ladění, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicích kapalin a součástí, na které se nevztahuje záruka, a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnosti Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedené emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka.

Veškeré implicitní záruky obchodovatelnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky. Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání implicitní záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat.

Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.